

tion in contravention of the regulations in force concerning immigration.

736th meeting,
31 July 1956.

1623 (XVIII). Petition from Mr. S. B. K. Goobyh (T/PET.7/473)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. S. B. K. Goobyh concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁶

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner was dismissed from the police force for dereliction of duty after having been granted a second period of probation.

736th meeting,
31 July 1956.

1624 (XVIII). Petition from Mr. James Lafonéku (T/PET.7/474)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. James Lafonéku concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁷

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner had the right to appeal to a higher court against the judgements pronounced, but made no use of that right;

2. *Notes* that the two cases which are the subject of Mr. Lafonéku's complaint were dealt with by the competent courts of the Territory and that the petition calls for no action by the Council.

736th meeting,
31 July 1956.

1625 (XVIII). Petition from Mr. Woeletey Akakpo (T/PET.7/475)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Woeletey Akakpo concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁸

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) No permit is required to work either as a public crier or as a newspaper seller, and if, as the petitioner states, he submitted his identity papers, it must have been for some other reason;

(b) The position of town crier is a tribal function, and his appointment is therefore a matter for the Cantonal Chief;

¹³⁶ See T/PET.7/473, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁷ See T/PET.7/474, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁸ See T/PET.7/475, T/OBS.7/37, T/L.704.

tion française en enfreignant la réglementation en vigueur concernant l'immigration.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1623 (XVIII). Pétition de M. S. B. K. Goobyh (T/PET.7/473)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. S. B. K. Goobyh, concernant le Togo sous administration française¹³⁶,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que le pétitionnaire a été licencié des forces de police pour mauvaise manière de servir, après avoir été soumis à une seconde période de stage.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1624 (XVIII). Pétition de M. James Lafonéku (T/PET.7/474)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. James Lafonéku, concernant le Togo sous administration française¹³⁷,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que le pétitionnaire avait le droit d'interjeter appel devant une juridiction supérieure contre les jugements intervenus et n'en a pas profité;

2. *Note* que les tribunaux compétents du Territoire ont jugé les deux affaires qui font l'objet de la plainte de M. Lafonéku et que la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1625 (XVIII). Pétition de M. Woeletey Akakpo (T/PET.7/475)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Woeletey Akakpo, concernant le Togo sous administration française¹³⁸,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Il n'est besoin de permis ni pour être crieur public, ni pour être vendeur de journaux, et le dépôt de pièces d'identité que signale le pétitionnaire devait se rapporter à autre chose;

b) Le crieur public remplit une fonction coutumière et le chef de canton a donc le droit de le choisir;

¹³⁶ Voir T/PET.7/473, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁷ Voir T/PET.7/474, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁸ Voir T/PET.7/475, T/OBS.7/37, T/L.704.